

## **Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami - Zkoušky hydrostatickým tlakem**

**ČSN**  
**EN ISO 1402**  
63 5414

idt ISO 1402:2009

Rubber and plastics hoses and hose assemblies – Hydrostatic testing

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique – Essais hydrostatiques

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen – Hydrostatische Prüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 1402:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 1402:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 1402 (63 5414) z dubna 1998.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

V této normě oproti normě původní jsou podrobněji rozpracovány postupy měření, upřesněny zkušební podmínky. Je provedena aktualizace normativních dokumentů.

Informace o citovaných normativních dokumentech

ISO 4671 zavedena v ČSN EN ISO 4671 (63 5403) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami – Metody měření rozměrů hadic a délek hadicových zakončení

ISO 7751 zavedena v ČSN ISO 7751 (63 5219) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami – Poměry zkušebního a poruchového tlaku ke jmenovitému pracovnímu tlaku

ISO 8330 zavedena v ČSN EN ISO 8330 (63 5402) Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami – Slovník

ISO 23529 zavedena v ČSN ISO 23529 (62 1401) Pryž – Obecné postupy pro přípravu a kondicionování zkušebních těles pro fyzikální zkušební metody

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47910381, Ing. Lenka Druláková

Technická normalizační komise: TNK 23 Pryž

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 1402**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Říjen 2009

ICS 23.040.70 Nahrazuje EN ISO 1402:1996

**Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami -**  
**Zkoušky hydrostatickým tlakem**  
**(ISO 1402:2009)**

Rubber and plastics hoses and hose assemblies – Hydrostatic testing (ISO 1402:2009)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique – Essais  
hydrostatiques  
(ISO 1402:2009)

Gummi- und Kunststoffschläuche  
und -schlauchleitungen – Hydrostatische Prüfung (ISO 1402:2009)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2009-09-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.  
EN ISO 1402:2009 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 1402:2009) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 45 „Pryž a výroby z pryže“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 218 „Pryžové a plastové hadice a hadice s koncovkami“, jejíž sekretariát řídí BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2010 dát statut národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2010.

Existuje možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu jsou předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nesmí být činěn odpovědným za identifikování některých nebo veškerých takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 1402:1996.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Oznámení o schválení

Text normy ISO 1402:2009 byl schválen CEN jako evropská norma EN ISO 1402:2009 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

<b>1</b>	<b>Předmět normy</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>Citované normativní dokumenty</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Termíny a definice</b>	<b>6</b>
<b>4</b>	<b>Všeobecně</b>	<b>6</b>
<b>5</b>	<b>Zařízení</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Zkušební tělesa</b>	<b>6</b>
<b>6.1</b>	<b>Hadice s koncovkami</b>	<b>6</b>
<b>6.2</b>	<b>Hadice</b>	<b>6</b>
<b>6.3</b>	<b>Počet zkušebních těles</b>	<b>7</b>
<b>7</b>	<b>Působení hydrostatickým tlakem</b>	<b>7</b>
<b>7.1</b>	<b>Všeobecně</b>	<b>7</b>
<b>7.2</b>	<b>Postup</b>	<b>7</b>

**8** Zkouška hydrostatickým tlakem 7

**8.1** Zkouška statickým zkušebním tlakem 7

**8.2** Měření deformace pod tlakem 7

**8.3** Zkouška poruchovým tlakem 9

**8.4** Zkouška těsnosti 9

**9** Protokol o zkoušce 10

**1** Předmět normy

Tato mezinárodní norma zavádí a specifikuje metody pro zkoušení pryžových a plastových hadic a hadic s koncovkami hydrostatickým tlakem, včetně metod pro stanovení rozměrové stálosti.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.